

## HECHOS DESTACADOS DE OS 32 Y GTE: MARTES, 1 DE JUNIO DE 2010

Por la mañana, se realizaron los plenarios de apertura del Grupo de Trabajo Especial sobre Cooperación a largo plazo en el marco de la Convención (GTE-CLP) y del Grupo de Trabajo Especial sobre Nuevos Compromisos de las Partes del Anexo I en el marco del protocolo de KYOTO (GTE-PK). El plenario de apertura del GTE-CLP continuó durante la tarde. También se reunieron los grupos de contacto sobre la transferencia de tecnologías en el marco de OSE/OSACT, las comunicaciones nacionales de las Partes no incluidas en el Anexo I en el marco del OSE, y otras cuestiones bajo el GTE-PK.

### GTE-PK

**ASUNTOS ORGANIZATIVOS:** El Presidente del GTE-PK, John Ashe (Antigua y Barbuda) pidió a las Partes que entren en las negociaciones con “renovado vigor y buena voluntad”. También explicó que, durante este período de sesiones, el foco estará puesto en la escala de las reducciones individuales y agregadas de las Partes del Anexo I, y que el trabajo continuará con otras cuestiones, en especial el uso de la tierra, el cambio en el uso de la tierra y la silvicultura (UTCUTS) y los mecanismos flexibles. Las Partes adoptaron la agenda y acordaron la organización del trabajo (FCCC/KP/AWG/2010/4-5).

**Elección de los funcionarios:** El Presidente del GTE-PK, Ashe, dijo que las consultas sobre la elección de los funcionarios no han sido completadas aún y que –de acuerdo con el proyecto de reglas de procedimiento– los funcionarios actuales permanecerán en sus puestos hasta que haya elecciones.

**DISCURSOS DE APERTURA:** Yemen, por el G-77/CHINA, expresó su preocupación por el lento avance de las negociaciones sobre la escala de reducción de emisiones de las Partes del Anexo I e hizo hincapié en que la adopción de nuevas metas de reducción de emisiones para el Anexo I es una obligación legal. También instó a las Partes del Anexo I a que suban el nivel de ambición en sus actuales promesas de mitigación.

España, por la UE, destacó la necesidad de avanzar en las cuestiones técnicas, de modo de garantizar la integridad ambiental del resultado de Cancún. Tras hacer hincapié en las sinergias entre los dos GTE, instó a la exploración de preocupaciones comunes.

La República Democrática del Congo, por el GRUPO AFRICANO, lamentó la falta de compromiso de algunas Partes con el futuro del Protocolo de Kyoto y solicitó que el Presidente del GTE-PK facilite un intercambio de puntos de vista sobre esta cuestión. También destacó que el Grupo Africano ha hecho

propuestas sobre cómo lidiar con las reglas y modalidades sobre la rendición de cuentas para la gestión de bosques y el Artículo 3.4 del Protocolo (actividades adicionales de UTCUTS).

Australia, por el GRUPO PARAGUAS y Bielorrusia, destacó que los miembros del Grupo Paraguas desean asumir nuevos compromisos en el período post 2012, como quedó reflejado en el anexo del Acuerdo de Copenhague. También hizo hincapié en la necesidad de mejorar el entendimiento y aumentar la transparencia de todos los compromisos de mitigación del Acuerdo e instó a trabajar junto con el GTE-CLP.

Lesotho, por los PMA, destacó que el Protocolo ha establecido las estructuras institucionales y de gobierno que “están y deben estar en el corazón del régimen del cambio climático”. También pidió que se extienda la participación de las ganancias y se amplíe el alcance de las actividades de UTCUTS elegibles en el marco del MDL.

Suiza, por el GRUPO DE INTEGRIDAD AMBIENTAL, hizo hincapié en la necesidad de considerar los vínculos entre los GTE y de llegar a un acuerdo ambicioso, comprehensivo y jurídicamente vinculante. Asimismo, identificó la necesidad, entre otras cosas, de: aumentar la ambición de las metas del Anexo I; mejorar el MDL y el mercado de carbono; y considerar la transferencia de las Unidades de la Cantidad Atribuida (UCA). MÉXICO pidió el fortalecimiento del Protocolo a través de una enmienda de acuerdo con el mandato del GTE-PK. INDONESIA hizo hincapié en que las deliberaciones deben estar guiadas por la responsabilidad histórica, y deben conducir a profundas reducciones de emisiones por parte de los países desarrollados. PERÚ, hablando también por Colombia, Costa Rica, Chile, la República Dominicana, Guatemala, Panamá y Uruguay, pidió que el acuerdo sobre un segundo período de compromisos se establezca lo antes posible para evitar aumentos críticos en las temperaturas mundiales.

JAPÓN hizo hincapié en la necesidad de un marco internacional justo y efectivo en donde participen todos los grandes emisores. También dijo que las discusiones coordinadas con el GTE-CLP son “absolutamente esenciales” y solicitó que el Presidente del GTE-PK actualice a las Partes sobre el estatus de sus discusiones con el Presidente del GTE-CLP.

NICARAGUA expresó su preocupación por el lento avance y la caída en las expectativas, y pidió a las Partes que no dejen el financiamiento para el mercado de carbono. BOLIVIA expresó su preocupación por las “tácticas de dilación” y los enfoques de abajo hacia arriba para la definición de las reducciones de emisiones, haciendo hincapié en la necesidad de que los países desarrollados reduzcan sus emisiones a nivel nacional en un 50% para el año 2017.

Seychelles, por la APEI, hizo hincapié en que la APEI ofreció argumentos económicos, científicos y morales para la reducción de las emisiones al nivel que demanda la ciencia, y lamentó que existe una “enorme brecha” entre las promesas y la ciencia.

NORUEGA subrayó la necesidad de lograr un resultado comprensivo y jurídicamente vinculante en Cancún, tras explicar que su país es flexible en cuanto a si el resultado debe ser uno o dos instrumentos jurídicamente vinculantes, pero no en cuanto a que los elementos clave del Protocolo deben ser retenidos. SINGAPUR, tras destacar que el principal objetivo en esta sesión es llegar a un acuerdo sobre los “números”, hizo hincapié en la importancia de la comprensión de los efectos agregados y de la identificación de los déficit de las promesas de las Partes del Anexo I contenidas en el Acuerdo de Copenhague.

La República Democrática del Congo, por los PAÍSES DE LA CUENCA DEL CONGO, destacó el abismo entre los requisitos de rendición de cuentas del REDD+ para los países en desarrollo y la flexibilidad de la rendición de cuentas en el UTCUTS por parte de los países desarrollados. PAPÚA NUEVA GUINEA pidió reglas “sencillas y honestas” para el UTCUTS que cuenten para todos los recursos y sumideros, y para el uso de niveles de referencia que aseguren que los escenarios habituales no sean acreditados.

Las Mujeres en Europa por un Futuro Común, por las ONG de GÉNERO, pidieron que se limite el aumento de la temperatura global a 1.5° C, transitando hacia un futuro libre de energía nuclear y de bajo consumo de carbono, e inversiones financieras para el logro de una implementación innovadora y pro pobres. IndyACT- La Liga de Activistas Independientes, por las ONGA, pidió que primero se negocien las reglas de modo que las reducciones puedan ser asignadas luego entre las Partes del Anexo B con un entendimiento de las reglas pertinentes.

La Asociación Internacional de Comercio de Emisiones, por las EMPRESAS E INDUSTRIAS, instó a las Partes a reafirmar su compromiso con los mercados internacionales de carbono, destacando que se debe involucrar a los mercados de carbono para que generen inversiones en tecnologías bajas en el consumo de carbono. La Confederación de Sindicatos de Noruega, por las ONG SINDICALES, pidió a los países del Anexo I que se comprometan con reducciones del 25-40% para 2020, dentro de un marco de justa transición hacia economías de bajo consumo de carbono que garantice el respeto por los trabajadores de hoy y la creación de empleos para el futuro. SustainUS, por los JÓVENES, pidió reducciones de emisiones de al menos el 45% de los niveles de 1990 para 2020. Los GOBIERNOS LOCALES POR LA SOSTENIBILIDAD pidieron a todos los países del Anexo I, más allá de si son o no Partes del Protocolo, que reduzcan sus emisiones a niveles que estén en 2020 un 30% por debajo de los niveles de 1990, y en 2050, un 80% por debajo de esos mismos niveles de referencia.

La ONG Focus on the Global South, por las ONGA, dirigió la atención al Acuerdo del Pueblo de la Conferencia Mundial del Pueblo sobre el Cambio Climático y los Derechos de la Madre Tierra, y pidió la adopción de una meta de reducción de emisiones por parte de los países del Anexo I del 50% para el año 2017.

Tebtebba, por el GRUPO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS, pidió que en Cancún se llegue a un acuerdo jurídicamente vinculante sobre un segundo período de compromisos en el marco del Protocolo, en línea con el IE4 del PICC, un enfoque basado en los fondos que brinde financiamiento a los pueblos vulnerables, y el reconocimiento de los pueblos indígenas.

**NUEVOS COMPROMISOS DE LAS PARTES DEL ANEXO I:** El Presidente Ashe presentó el ítem de agenda (FCCC/KP/AWG/2010/6 y Add.s 1-5; FCCC/TP/2010/2; y FCCC/KP/AWG/2010/INF.1). Leon Charles (Granada) y Jürgen Lefevere (Unión Europea) copresidirán un grupo de contacto sobre la escala de las reducciones de emisiones (“números”); el Vicepresidente del GTE-PK, Harald Dovland (Noruega) presidirá un grupo de contacto sobre otras cuestiones, entre las que se incluyen el UTCUTS, los mecanismos de flexibilidad

y cuestiones metodológicas, y el Presidente del GTE-PK, Ashe, conducirá consultas informales sobre las consecuencias potenciales.

#### **GTE-ACLP**

**ASUNTOS ORGANIZATIVOS:** La Presidenta del GTE-CLP, Margaret Mukahanana-Sangarwe (Zimbabwe) abrió la sesión y las Partes adoptaron la agenda y acordaron la organización del trabajo (FCCC/AWGLCA/2010/4). Tras informar acerca de las reuniones entre sesiones, MEXICO se refirió a los esfuerzos que está realizando para garantizar el éxito de la reunión de Cancún, y destacó la reunión informal ministerial del 20 y 21 de mayo que se centró en el financiamiento y contó con la asistencia del Presidente de México, Felipe Calderón, y la Canciller de Alemania, Angela Merkel. BOLIVIA ofreció un panorama de la Conferencia Mundial del Pueblo sobre el Cambio Climático y los Derechos de la Madre Tierra, realizada en Cochabamba, en abril de 2010. ALEMANIA destacó el Diálogo sobre el Clima de Petersburgo, que fue convocado de manera conjunta por Alemania y México, a principios de mayo, con el objeto de discutir cómo avanzar en las negociaciones de la CMNUCC en el camino hacia Cancún. NORUEGA se refirió a la Conferencia de Oslo sobre el Clima Forestal, de mayo de 2010, en donde se estableció una alianza no vinculante de REDD+ que ayuda a coordinar medidas sobre REDD y es coherente con las negociaciones de la CMNUCC. ETIOPIA informó acerca del trabajo del Grupo Asesor de Alto Nivel de la Secretaría General de las NU sobre el Financiamiento del Cambio Climático, describiendo los esfuerzos hechos para identificar fuentes de financiamiento e informó a los delegados que el objetivo es dar a conocer los resultados en noviembre de 2010.

**PREPARACIÓN DE UN RESULTADO PARA SU ADOPCIÓN POR PARTE DE LA CdP 16:** El Presidente del GTE-CLP, Mukahanana-Sangarwe presentó la nota de escenario del Presidente (FCCC/AWGLCA/2010/5), el proyecto de texto del Presidente (FCCC/AWGLCA/2010/6), las presentaciones de las Partes (FCCC/AWGLCA/2010/MISC.2 y Add.s 1-2), las presentaciones sobre una hoja de ruta indicativa (FCCC/AWGLCA/2010/MISC.3), y las presentaciones de las organizaciones intergubernamentales (FCCC/AWGLCA/2010/MISC.4). Las Partes acordaron establecimiento de un grupo de contacto simple. El Presidente del GTE-CLP, Mukahanana-Sangarwe, destacó que en su nuevo texto, el financiamiento había sido integrado a lo largo del documento.

Numerosas Partes sostuvieron que el texto era una buena base para el comienzo de las discusiones. Yemen, por el G-77/CHINA, sugirió que se reestructure el texto de acuerdo con el Plan de Acción de Bali (PAB), destacando la necesidad de un capítulo separado sobre financiamiento.

España, por la UE, apoyó la propuesta del Presidente de avanzar y dijo que el texto del Presidente puede facilitar las negociaciones, pero indicó que hay lugar para la mejora en relación con reducción de emisiones más ambiciosas. La República Democrática del Congo, por el GRUPO AFRICANO, solicitó que se consideren cuestiones clave, entre las que se incluyen: los derechos de la propiedad intelectual (DPI); la implementación de un programa internacional sobre la adaptación; el registro de acciones nacionales adecuadas de mitigación (ANAM) por parte de los países en desarrollo; y el comercio y el cambio climático. También dijo que el capítulo I del texto del Presidente sobre la visión compartida debe ser comprensivo y distinto del texto operativo.

Granada, por la APEI, expresó gran preocupación porque las actuales promesas de reducción de emisiones conducirán a un aumento a largo plazo de la temperatura de 4°C y que seis meses después de la CdP 15, el financiamiento para la adaptación aún debe materializarse.

Suiza, por el GRUPO DE INTEGRIDAD AMBIENTAL, elogió el nuevo texto de negociación, destacando que reúne a las cuestiones que estaban a punto de ser concluidas en la CdP 15. Lesotho, por los PMA, pidió que el GTE-CLP garantice un resultado justo sobre la financiación de la adaptación.

Australia, por el GRUPO PARAGUAS, hizo hincapié en que el progreso en las negociaciones debe hacerse en base a los resultados de la CdP 15, incluido el Acuerdo de Copenhague, y expresó su convicción de que pueda alcanzarse un acuerdo en la CdP 16. CHILE –también en nombre de Perú, Colombia, Costa Rica, Uruguay, República Dominicana y Panamá– pidió que las negociaciones comiencen tan pronto como sea posible, basándose en el texto del Presidente, que destaca la importancia de identificar los puntos de entendimiento común.

Panamá, por el Sistema de Integración Centroamericana, sostuvo que la adaptación es una prioridad y pidió que los fondos previsibles, sostenidos y de largo plazo que sean adicionales a la asistencia oficial al desarrollo (AOD).

La FEDERACIÓN RUSA destacó la necesidad de cooperación entre los GTE y pidió que las necesidades de los países con economías en transición se vean reflejadas en el texto. SIERRA LEONA expresó su preocupación porque el texto no reflejaba las prioridades de los PMA. BOLIVIA lamentó que el texto del Presidente no fuera equilibrado y que sus propuestas no estuvieran reflejadas en dicho texto.

Tras manifestar su esperanza de que en Cancún haya un avance significativo sobre el mecanismo financiero, Filipinas apoyó un capítulo específico sobre la financiación como clave para "desbloquear" otras cuestiones en el marco del GTE-CLP. GUYANA pidió financiación suficiente y previsible para tomar medidas tempranas sobre la REDD+ e iniciativas a largo plazo dirigidas por los países del Anexo I. Además, con SINGAPUR, hizo hincapié en la necesidad de un entendimiento claro sobre el resultado final del GTE-CLP.

Tras destacar el papel de la sociedad civil, PARAGUAY apoyó la inclusión del Acuerdo del Pueblo de Cochabamba en el texto del Presidente. GABÓN destacó la importancia de considerar la REDD+. TUVALU subrayó la necesidad de un tratamiento más inclusivo de la adaptación, pidió un tratamiento separado de los subpárrafos 1 (b) (i) (compromisos de mitigación y acciones de los países desarrollados) y 1 (b) (ii) (ANAM de los países en desarrollo), del PAB; y advirtió contra el uso del texto del Acuerdo de Copenhague.

Libano anunció la intención de su país de aumentar la participación de la energía renovable al 12% en 2020. AUSTRALIA destacó iniciativas de financiamiento, entre las que se incluyen: una nueva y adicional contribución para inicio rápido de US\$ 355,4 millones; US\$ 56 millones para la REDD+ a través de la iniciativa de carbono forestal internacional; US\$ 178,2 millones dólares para la iniciativa internacional de adaptación al cambio climático; y US\$ 106,2 millones para que los organismos multilaterales faciliten la transición de los países en desarrollo hacia vías de crecimiento con bajo consumo carbono y su adaptación al cambio climático.

ARABIA SAUDITA pidió el acuerdo comprehensivo de un paquete de decisiones, en lugar de acuerdos sobre determinados elementos. GHANA dijo que el capítulo I debe incluir aspectos institucionales de un marco para la adaptación. Malawi declaró que el concepto de que "nada está acordado hasta que todo esté acordado" no es útil, haciendo hincapié en que se puede avanzar sobre determinados elementos. ISLAS MARSHALL puso de relieve la necesidad de financiación de inicio rápido para las necesidades urgentes de adaptación y señaló la dificultad de negociar un texto sin que haya antes un acuerdo sobre la forma de los resultados.

CHINA propuso que se agregue un capítulo aparte en el texto sobre los compromisos de reducción de emisiones de los países desarrollados. E insistió en que no se le deberán agregar condicionamientos a la provisión de recursos financieros nuevos y adicionales para los países en desarrollo. Brasil reconoció el carácter transversal de las finanzas, aunque pidió que el texto contenga un capítulo separado sobre la financiación. Asimismo, hizo hincapié en que una visión compartida tiene que ver con todas las piedras fundamentales del PAB y pidió que haya un análisis comprehensivo de las cuestiones a fin de lograr un resultado equilibrado.

EE.UU. lamentó que la presentación que hizo en abril no se haya visto reflejada en el texto e hizo hincapié en la necesidad de reconocer la orientación política y los intercambios y concesiones que se hicieron en Copenhague. También destacó que todas las cuestiones fundamentales avanzan juntas como un paquete y determinó la necesidad de prestar más atención al MIV. Finalmente, expresó su apoyo a un resultado jurídicamente vinculante, siempre que este sea "simétrico, con los mismos elementos vinculantes para todos los países, excepto los PMA".

INDIA pidió resultados que fortalezcan el BAP y no diluyan los principios y las disposiciones de la Convención. Además, puso de relieve la necesidad de considerar cómo manejar la tecnología de propiedad privada y pública, y advirtió contra las medidas comerciales unilaterales y el proteccionismo verde en forma de soluciones para el cambio climático.

JAPÓN destacó la "buena orientación política" de Copenhague, y pidió un documento legal comprehensivo, diciendo que el Capítulo I del texto de la Presidencia puede dar lugar a dicho documento. Asimismo, destacó la necesidad de considerar los vínculos entre cuestiones como la financiación y el MIV. TAILANDIA señaló que se le debe dar la misma importancia cada elemento central e hizo hincapié en el apoyo tecnológico a mediano y largo plazo.

NUEVA ZELANDA destacó que las Partes están "más allá de la etapa de simple compilación" y propuso que se consideren los temas transversales en los GTE, a través de talleres. También acogió favorablemente la intención del Presidente de discutir la forma jurídica de los resultados.

Islas Cook hizo hincapié en la necesidad de considerar las emisiones de la aviación internacional y el transporte marítimo y destacó la presentación de su país (FCCC/AWGLCA/2010/Misc.2/Add.1). PAKISTÁN expresó su preocupación por el intento del Presidente de incluir en su texto todos los elementos del Acuerdo de Copenhague, y dijo que parte del lenguaje, como el relativo a los "países más vulnerables", exige una mayor clarificación, en particular mediante el establecimiento de los criterios pertinentes.

NORUEGA dijo que el texto es una buena base para el anclaje del Acuerdo de Copenhague en un acuerdo formal y jurídicamente vinculante, pero señaló que entre las cuestiones que requieren un mayor desarrollo se incluyen los mecanismos basados en el mercado, el MIV y las emisiones del transporte marítimo y la aviación. TAYIKISTÁN, con Kirguistán, pidió que el texto tenga en cuenta las preocupaciones específicas de los países montañosos en desarrollo.

CANADÁ dijo que el Capítulo I del texto de la Presidencia, entre otras cosas, se refiere a la importancia del régimen MIV, el establecimiento del mecanismo de REDD+ y el fondo verde. COLOMBIA hizo hincapié en la necesidad de mantener la estructura del PAB y no reinventar el lenguaje de la Convención, señalando –que con respecto a la adaptación– el texto del Presidente "aparece como si no hubieran existido dos años de negociaciones". En cuanto al financiamiento, Timor-Leste sugirió que debería ser expresado como porcentaje de los productos brutos internos (PBI) de los países desarrollados.

El Consejo Empresarial para la Energía Sostenible, en nombre de las ONGA, dijo que un acuerdo post-2012 debe brindar señales e incentivos a la comunidad empresarial sobre las acciones de adaptación, mitigación, tecnología y financiamiento. La Fundación Hatof, por las ONGA, destacó la necesidad de planes nacionales que muestran que los países desarrollados pueden reducir sus emisiones a niveles cercanos a cero para el año 2020, y que los países en desarrollo pueden reducir sustancialmente sus emisiones con el apoyo adecuado. La Coalición Mundial por los Bosques, por las ONGA, dijo que la REDD y la REDD+ deben quedar fuera de los mercados de carbono. El Órgano Coordinador de las Organizaciones Indígenas de la Cuenca del Amazonas, para el FORO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS SOBRE CAMBIO CLIMÁTICO, expresó su esperanza de que el mundo pronto tome medidas concretas para abordar el problema del cambio climático. La FEDERACIÓN

INTERNACIONAL DE ORGANIZACIONES SINDICALES hizo hincapié en que la transformación social requiere una fuerte señal del proceso de negociación de la CMNUCC.

El Foro Noruega por el Medio Ambiente y el Desarrollo, en representación de los JÓVENES, pidió metas vinculantes que reflejen la responsabilidad histórica, así como las responsabilidades comunes pero diferenciadas. GÉNERO CC pidió: la inclusión de más mujeres en el proceso de toma de decisiones sobre el cambio climático; la consideración de la justicia social y de género en los principios rectores; y que los fondos de los donantes se destinan a proyectos específicamente dirigidos a las mujeres.

#### **GRUPOS DE CONTACTO Y CONSULTAS INFORMALES TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍAS (OSI / OSACT):**

Por la tarde, el grupo de contacto conjunto de OSE/OSACT examinó: el informe del Grupo de Expertos en Transferencia de Tecnologías (GETT) (FCCC/SB/2010/INF.1); los términos de referencia (TDR) del GETT para un informe sobre las opciones para facilitar la investigación y el desarrollo tecnologías, en colaboración (FCCC/SBSTA/2010/INF.4); el informe sobre la información requerida para el uso de los indicadores de desempeño con el fin de apoyar la revisión de la implementación de los Artículos 4.1 (c) y 5 de la Convención (FCCC/SBSTA/2010/INF.3); y el informe de progreso del FMAM acerca del programa estratégico de Poznan sobre transferencia de tecnologías (FCCC/SBI/2010/4).

Un número de países desarrollados recibió con agrado el informe del GETT y términos de referencia, y recomendó que se acepte el programa de trabajo del GETT tal como fue enviado. ARGENTINA, con el apoyo de China, dijo que los términos de referencia no deben incluir los temas controversiales que están siendo discutidos en el GTE-CLP y que deben centrarse en las actividades relacionadas con la Convención. ARGENTINA dijo que el informe sobre los indicadores de desempeño demuestra la necesidad de un enfoque más directo para MIV.

Las Partes acordaron que los copresidentes deberían preparar un proyecto de conclusiones en base a estas discusiones.

**OTRAS CUESTIONES (GTE-PK):** Por la tarde, en el grupo de contacto, el Vicepresidente del GTE-PK, Harald Dovland (Noruega), presentó la documentación sobre LULUCF (FCCC/KP/AWG/2010/6/Add.2), los mecanismos de flexibilidad (FCCC / KP/AWG/2010/6/Add.3), y la canasta de cuestiones metodológicas (FCCC/KP/AWG/2010/6/Add.4).

Las Partes acordaron que LULUCF sería analizado en una reunión informal de un subgrupo copresidido por Marcelo Rocha (Brasil) y Peter Iversen (Dinamarca). El Cofacilitador Iversen señaló que el trabajo inicial se centrará en la transparencia de las opciones de niveles de referencia para la ordenación forestal. El Vicepresidente del GTE-PK, Dovland, dijo que estudiaría la posibilidad de convocar a un grupo de contacto abierto sobre UTCUTS. AUSTRALIA preguntó si el subgrupo sobre UTCUTS podría tener una reunión conjunta con el grupo sobre números. En cuanto a los mecanismos de flexibilidad, el Vicepresidente del GTE-PK, Dovland, pidió a las Partes orientación sobre las cuestiones que necesitan la mayor atención, sugiriendo que los elementos que están al final del texto no habían sido suficientemente discutidos. Con respecto a la canasta de cuestiones metodológicas, Dovland señaló que la sección sobre la inclusión de nuevos gases de efecto invernadero está completamente entre corchetes y destacó la necesidad de abordar métricas comunes.

CHINA hizo hincapié en que el propósito del grupo era acelerar y facilitar el debate sobre "números" y que las conclusiones deberían centrarse en mejorar la integridad ambiental del Protocolo, y no "crear más lagunas".

**PAÍSES MENOS ADELANTADOS (OSE):** Durante las consultas informales de la tarde, los debates se centraron en el informe del Grupo de Expertos sobre PMA (GEM) (FCCC/SBI/2010/5). En ese contexto, se debatieron cuestiones como la necesidad de prorrogar el mandato del GEM, poner en práctica

programas nacionales de adaptación y considerar otras cuestiones en el programa de trabajo de los PMA. Se preparará un proyecto de conclusiones.

**COMUNICACIONES NACIONALES DE LAS PARTES NO INCLUIDAS EN EL ANEXO I (OSE):** Por la tarde, el grupo de contacto se reunió para analizar los tres subítems sobre las comunicaciones nacionales de los países no incluidos en el Anexo I en el marco del OSE.

JAPÓN y NUEVA ZELANDA pidieron que se tenga en cuenta la orientación política brindada en Copenhague. JAPÓN expresó su esperanza de que el trabajo del GCE mejorará las comunicaciones nacionales. CHINA hizo hincapié en la importancia de la GCE a la hora de ofrecer apoyo técnico.

En cuanto a la frecuencia de las comunicaciones nacionales, EE.UU. dijo que mejora la creación de capacidades cuando las comunicaciones nacionales son más frecuentes. Brasil, por el G-77/CHINA, hizo hincapié en que los países no incluidos en el Anexo no deberían tener requisitos más estrictos que los países del Anexo I. La UE hizo hincapié en la importancia de establecer y mantener equipos nacionales para iniciar los procesos de aprendizaje.

Con respecto al apoyo financiero y técnico, el FMAM, en respuesta a una petición formulada por el G-77/China, dijo que todas las propuestas de proyectos para las comunicaciones nacionales los países no incluidos en el Anexo I serán financiadas. El G-77/CHINA pidió que el FMAM y sus organismos de ejecución estén presentes en todas las reuniones pertinentes con el fin de proporcionar información. AFGANISTÁN señaló la importancia de la cooperación y asistencia técnica, además del apoyo financiero.

**REDD (OSACT):** Durante las consultas informales sobre la REDD, que se realizaron durante la tarde, los delegados discutieron el proyecto de conclusiones elaborado por el Presidente sobre creación de capacidades para el uso de las orientaciones y directrices del PICC, y para la coordinación de las actividades.

#### **EN LOS PASILLOS**

El martes, los GTE comenzaron su trabajo. Uno de los temas principales de los pasillos fue, por lo tanto, el nuevo proyecto de texto del Presidente del GTE-CLP y las reacciones iniciales de las Partes al mismo. Algunos expresaron su sorpresa ante lo que consideraron como reacciones mudas. Un delegado de un país en desarrollo, explicó que "aunque el texto no es lo suficientemente equilibrado y la eliminación de una sección separada sobre la financiación fue una decisión cuestionable, podemos trabajar con este texto". "De todos modos, el Presidente tuvo que hacer un difícil tarea", agregó.

Algunos participantes recordaron la reacción al texto de la Presidencia en el GTE-ACLP 6 de junio pasado. "Es como el 'Día de la Marmota', siento que ya he pasado por esto antes", se desesperó uno de los participantes. Y el preocupado delegado de un país desarrollado agregó: "Yo no creo que nadie quiere ver que este texto crezca desde las 42 páginas hasta superar las 200 en los próximos ocho días, como ocurrió en junio pasado, pero tenemos que resolver algunos serios puntos de conflicto." "Aunque trabajar en un grupo de contacto dos veces por día genera transparencia, no sé cuando vayamos a tener tiempo para negociar realmente.", agregó. Por otra parte, un delegado más optimista señaló que "algo positivo" pareciera estar cocinándose detrás de escena, prometiendo que "tal vez se pueda llegar a un resultado exitoso en Cancún".

Por otra parte, en el GTE-PK, las Partes siguieron inseguras sobre el estado de las negociaciones, incluyendo la elección del nuevo Presidente. "El progreso" –según un delegado– "depende de cómo evolucione el estado de ánimo en las próximas dos semanas". Sin embargo, algunos se mostraron cautelosamente optimistas, señalando que los significativas avances sobre las consecuencias potenciales implican que hay un grupo de contacto al cual asistir. Mientras tanto, en los grupos de contacto de los OS, algunos expertos técnicos suspiraron con alivio. "Es bueno estar de vuelta con nuestro pan de cada día", comentó uno.